B.Well
Caring for everyone

WI-911

ORAL IRRIGATOR
IRIGATOR BUCAL
ІРИГАТОР ДЛЯ РОТОВОЇ ПОРОЖНИНИ
ДАРАЛТТАЙ УСААР ШУД ЦЭВЭРЛЭГЧ
ОРАЛЕН ИРИГАТОР
ИРРИГАТОР ДЛЯ ПОЛОСТИ РТА

B.WELL SWISS CONTROLLED

EN Operating Instructions

Thank you for purchasing WI-911 oral irrigator from B.Well. The appliance is helpful for effective cleaning of space between teeth and plaque removal. It precludes dental tartar occurrence and is perfect for prevention of caries and periodontal diseases. WI-911 oral irrigator is a small unit for oral care if you have dental bridges, implants, crowns and brackets.
It can also be used for gum massage that improves blood circulation and promotes gum healing. Three operating modes ensure the maximum efficiency of the unit.

1. SAFETY PRECAUTIONS

ⓘ **WARNING!**

Never use the following as solutions for oral irrigation:

- Substances and solutions containing suspended particles (decoctions, suspensions, infusions, etc.). Such particles may cause obstruction of the suction hose and the nozzle Oil-containing solutions. Oil is an organic solvent and its use may have eroding effect on the suction hose and components of the appliance.
- Antiseptic solutions (potassium permanganate, miramistin and other antiseptic drugs).
- Salt solutions, toothpaste or chemical substances.

Allowed for oral irrigation:

- Clean luke water (up to 40 °C). Use filtered water if you have poor quality tap water in you region.
- Special rinses for use with irrigator / common mouth rinse solution (always mixed in a definite ratio with water. For recommended proportions refer to the rinse manufacturer's instructions).

ⓘ **CAUTION!** If special solutions for irrigator / common mouth rinse solution are applied, be sure to clean the device with fresh luke water after using such: fill in the water tank with water and run an extra irrigation cycle, by draining the appliance through the nozzle. Pay close attention to the expiry dates of permitted solutions. Never use outdated solutions.

ⓘ **CAUTION!**

- The appliance has built-in batteries. Avoid throwing it into fire, heating, charging, using or leaving the unit in locations with high air temperature.
- Never use the adapter with damaged cord or power plug.

⚠ **PRECAUTIONS:**

- Do not use the appliance with the charging adapter in the bath or in the shower. Never leave, nor keep the charging adapter where it can fall or get into a bathtub, a sink or a WC pan. This may result in electrocution or fire.
- Do not try to reach an irrigator that has fallen into water, unplug first.
- Do not submerge the irrigator into water.
- Never use the appliance with damaged charging adapter, or if the power cord is loosely connected to the power socket. This may result in electrocution, short-circuit or fire.
- Never break, bend, pull or twist the power cord with excessive force. Do not place heavy objects onto the power cord and do not place the cord between such objects. This may result in electrocution or fire. Do not submerge the charging adapter into water, and never wash it with water. This may result in electrocution or short-circuit.
- Never plug in / disconnect the adapter from the power socket with wet hands. This may result in electrocution.
- Store the appliance out of reach of children. The failure to observe the rule may result in accidents and hazardous situations, for instance, accidental swallowing of the accessories or detachable parts of the unit by a child.
- During maintenance, plug the charging device out of the power socket. The failure to observe this may result in electrocution.
- Regularly clean the power plug and the charging adapter to avoid dust ingress on them. The failure to observe the rule may result in fire due to damaged insulation cause by humidity and dust accumulation.
- At all times check that the device works from a power source with the relevant rated voltage. The failure to observe the rule may result in electrocution or fire.
- Never modify the appliance, disassemble or repair it on your own. This may result in fire, electrocution or an injury. If repair is needed (for instance, to replace a battery) contact the authorised service centre of B.Well.
- Do not store the unit where it can fall and break into pieces (e.g. on a sink).
- Do not use the appliance with lost nozzles.
- Do not use the appliance connected to the power socket.

⚠ **WARNING:**

- Children and persons who are unable to operate the device, and people with weak oral cavity senses should not use the appliance. The failure to observe the rule may result in injuries.
- Store the nozzles out of reach of children, due to swallowing hazard.
- Use the appliance solely to clean the mouth. The jet of water directed to eyes, nose, ears or throat may cause a serious injury. Be sure to contact a dentist prior to using the device in case of having your teeth treated and severe parodontosis.
- The people who suffer from tooth or gum ache cannot use the irrigator in all cases. Seek for dentist's advice.
- During use, do not press the nozzle tightly to teeth or gums, since it may cause harm. Never pour in the tank the water with temperature above 40°C.
- Always disconnect the charging adapter from the power socket, holding the former onto the plug, rather than the cord. The failure to observe the rule may result in electrocution, short-circuit or fire.
- Keep the appliance clean, use only fresh and luke tap water for mouth cleaning. Some types of liquids may do damage to the appliance. Therefore, never use liquids from the forbidden list for irrigation.
- After use never forget to drain the remaining water from the tank and operate the appliance for 2-3 seconds until no more water appears. If no health and hygiene rules are observed, this may result in growth of fungi and bacteria, which are harmful for health. This may also cause odour and malfunctions to originate.
- The appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensing or mental capabilities, or persons without relevant expertise, unless they are supervised by a person responsible for their safety, and provided they have been given precise use instructions. Be sure the appliance is not within reach of children for play.

2. INTENDED USE

WI-911 oral irrigator with accessories is intended to prevent:

- gum bleeding, caries, periodontal diseases, gingivitis, periimplant pathology; medicated irrigation and massaging of the oral mucosa;
- for effective cleaning of orthodontic systems, and for care of oral cavity and space between teeth.
- It is intended for private use.

3. SCOPE OF SUPPLY

1. Oral irrigator
2. standard nozzles
3. Water tank
4. Charger (adapter)
5. Charging socket caps (2 pcs)
6. Battery kit (a cell)
7. Operating instructions
8. Warranty card
9. Box

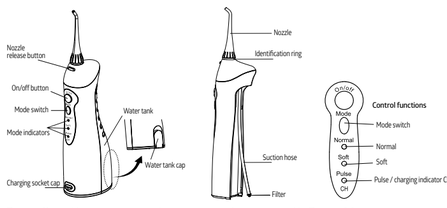
ⓘ **Note:** There may be moisture inside the water tank or suction hose at the time of purchase. This is moisture left from the distilled water used for product testing and is safe for humans.

STANDARD NOZZLES for WI-911 irrigator

Clean space between teeth from bacteria and food particles. Effectively massage gums. Suitable for cleaning bridges, implants, crowns and brackets.

Recommended replacement interval is 6 months.

4. GETTING READY TO WORK



Press On/off button to switch the appliance on/off. Press Mode button to select the desired water jet mode (normal, soft, pulse). The mode selected will be shown by the mode indicator. If you want to use a different mode, press the mode switch until it changes to the desired setting. Pressing the mode switch will change the mode from Normal to Soft and Pulse.

Mode and its indicator

1. The mode switch (pressing it will change the water jet setting and lighting of the relevant mode indicator).
2. Normal – effective oral cleaning.
3. Soft – careful cleaning for sensitive teeth and gums.
4. Pulse – cleaning and massaging of gums.

ⓘ **Note:** When you use the device for the first time, press the On/Off button to turn it on and test each of the water jet modes with the tank filled with water.

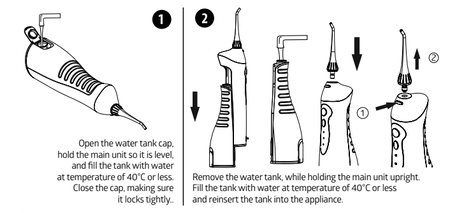
5. CHARGING THE APPLIANCE

1. Plug the adapter cord into the irrigator charging socket and connect the adapter to a power socket (make sure no moisture is inside the irrigator socket).
2. CH indicator will flash while the irrigator is charging; once the appliance is charged, CH indicator will turn off.
3. Close the charging socket with a cap after the charging is complete.

ⓘ **Note:** if CH indicator keeps flashing during and after the procedure, it means the irrigator battery needs to be charged. Battery charging is completed in some 8 hours.

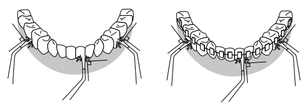
6. USING THE APPLIANCE

1. Attach the nozzle into the relevant recess of the main unit. To extract the nozzle, press the nozzle release button and pull the nozzle upwards.
2. Fill in the tank with water by any one of the suggested methods:



ⓘ **CAUTION! Never use a water-filled irrigator without the nozzle, which may cause device malfunction.**

- Use only fresh tap water at all times.
- Never pour solutions from the forbidden list, specified in the beginning of the instructions, Section 1, Safety Precautions.
- To ensure trouble-free operation make sure the irrigator is turned off when the tank is being filled with water.
- Do not operate the appliance without water, save where pouring out any remaining water after use. Operating the appliance without water may result in a malfunction.
3. Before pressing the power switch place the nozzle into your mouth. Bend over a washbasin, and hold the appliance upright at the same directing the nozzle onto the teeth. Slightly close your mouth during irrigation to prevent splashing.
4. The device starts working in the preselected mode. Pressing the mode switch during use will change the mode. A fully filled water tank provides 40 to 60 seconds of use. Hold the mouth slightly open for the water to pour out.
5. Direct the jet as more perpendicular into the space between the teeth or the gingival crevice as possible. Slowly shift along the teeth. Pay particular attention to cleaning of the interdental space and the area around brackets. For better results start cleaning from the molars (back teeth), gradually shifting to front teeth. Follow along gums, stopping around gaps between teeth. Continue until all zones around and between the teeth are fully cleaned. Always keep in mind that the oral irrigation would never replace tooth brushing. Clean your teeth or artificial denture for at least five minutes after meals, and then use this device.



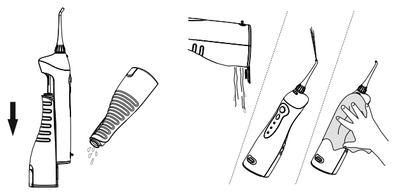
6. After use, press On/off button to turn off the irrigator and remove it from the mouth.

7. AFTER USE

1. Without detaching the irrigator nozzle, open the water tank cap or detach the tank and drain water.
2. Turn on the appliance for a few seconds to drain the remaining water.
3. Wipe the irrigator with a dry cloth.

ⓘ **NOTE:**

- Always drain the remaining water. This will help prevent contamination and growth of bacteria in water that remained in the device.



- If you intend not to use the device for a long time, do not forget to wipe out and dry the appliance before storage.

8. CARE AND CLEANING

Cleaning

Turn off the device, detach the water tank and the nozzle. When washing, never use water with temperature above 50°C.
Use only water or PH neutral detergents to clean the device. Never use caustic soda or abrasives for cleaning since those can damage it.

Main Unit

Use a patch of cloth to clean the main unit. Use liquid soap or water to remove hard-to-reach dirt. Use only PH neutral detergents.
Never use caustic and abrasive substances (e.g. vinegar or lime scale solvents), since it may do harm to the appliance.

- Never immerse the main unit into water.
- After washing, wipe the main unit dry with a cloth.

Water tank

- Rinse the tank with water.
- After cleaning drain water from the tank.
- If you do not intend to use the appliance for a week or longer, dry the tank from the inside and outside.
- Use only soft PH neutral detergent for cleaning.

Nozzle

- Rinse with water and wipe out with a soft cloth.
- The recommended nozzle replacement interval is 6 months.

Suction hose

- Rinse with water, wipe out with a soft cloth.
- Do not bend, pull or twist.

9. POTENTIAL PROBLEMS

Problem	Cause	Remedy
Irrigator does not operate	You have just purchased the appliance or it has not been used for more than 3 months	Charge the battery for 8 hours
Irrigator can be used only for several minutes, even after charging	The battery duty cycle is about to end	Contact the service centre
	The battery is insufficiently charged	Charge the battery for 8 hours
Low water pressure	The nozzle is clogged	Replace the nozzle
	The nozzle is distorted	Replace the nozzle
	The filter is clogged	Clean the filter
Water does not come from nozzle	The water tank is empty	Pour water into the tank
	Wrong position of the appliance	Use the main unit in upright position

10. BATTERY AND APPLIANCE DISPOSAL

Upon expiry of the appliance operating life and prior to disposal be sure to remove the batteries. Do not forget the eye and hand protection while removing the battery. Dispose of the battery separately from the main electronic unit. In case of questions related to battery removal from the electronic unit, please contact the service centre or call the helpline.

Environmental protection and recycling:

The appliance is fitted with lithium-ion batteries. Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location, if there is one in your country. Do not disassemble or replace batteries to keep using the device. Have them replaced only at an authorised service centre.
The appliance shall be disposed of subject to the applicable standards instead of discarding as a household waste.

11. SPECIFICATIONS

Battery charging time:	≈ 8 hours
Battery operating life:	up to 1000 cycles (charge/discharge)
Battery type:	Li-ion
Run time in one charge:	≈ 70 minutes
Rated voltage:	100-240 V, 50/60 Hz
Charger (adapter):	5.0 V ⎓ 600 mA
Dimensions (w × h × d):	55 × 195 × 70 mm
Weight:	main unit – 253 g, charger (adapter) – 65 g
Water tank capacity:	150 ml
Operating time with full tank: mode	40-60 seconds, depending on operating
Water pulse frequency:	1600 pulses per minute
Minimum/maximum jet pressure:	275-620 kPa
Auto power off:	in 2 minutes of running
Storage conditions:	from -10°C to +40 °C, R.H. 85% max.
Use conditions:	from 0°C to 40 °C, R.H. 85% max.

Protect the appliance from falling and shocks. Keep the device away from high temperatures, avoid direct sunlight.

12. EXPLANATION OF SYMBOLS FROM PACKAGE AND LABEL

	FOLLOW INSTRUCTIONS BEFORE USE		DISPOSAL FOR SEPARATE COLLECTION
	MANUFACTURER'S NAME		CE MARK
REF	ARTICLE NUMBER	IPX7	HOUSING INGRESS PROTECTION RATE
LOT	LOT NUMBER	0 °C ~ +40 °C OPERATION CONDITION	OPERATING CONDITION, TEMPERATURE 0°C ~ 40°C
SN	SERIAL NUMBER	-10 °C ~ +40 °C STORAGE CONDITION	STORAGE CONDITION, TEMPERATURE -10°C ~ 40°C
	CLASS II EQUIPMENT		

The appliance production date is coded in its label, in the serial number (SN): the first two digits mean the week of manufacture, the second two figures – the year of manufacture.

13. APPLIED STANDARD

The submitted sample of the above equipment has been tested for CE marking a European Directive and following standards:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

14. WARRANTY INFORMATION

Warranty period is 2 years from the date of purchase for device and 6 months for standard nozzles. This warranty doesn't cover any damages caused by improper using. When a manufacturing defect is revealed during the warranty period a faulty unit would be repaired or, if repairing is impossible, replaced with another one. The warranty does not cover components and consumables subject to wear and batteries, bags, and package of the item.

Last revision 2024-W23

RO Instrucțiuni de utilizare

Vă mulțumim pentru că ați procurat irigatorul oral WI-911 al companiei B.Well. Acest dispozitiv asigură o curățare eficientă a spațiului dintre dinți și eliminarea tartrului. Utilizarea lui previne apariția tartrului și reprezintă o metodă excelentă de profilaxie a cariei dentare și a bolilor parodontale. Irigatorul oral WI-911 – este un dispozitiv necesar pentru îngrijirea cavității bucale în cazul prezenței punților, implanturilor dentare, coroanelor și acoladelor.
De asemenea, ca ajutorul lui poate fi realizat masajul gingiilor, care îmbunătățește circulația sanguină, contribuind astfel la procesul de însănătoșire a acestora. Trei moduri de funcționare asigură eficiența maximă a acestui dispozitiv.

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND TEHNICA SECURITĂȚII

ⓘ **ATENȚIE!**

În calitate de soluție pentru irigarea orală se interzice categoric a utiliza:

- Substanțe și soluții care conțin particule în suspensie (decocție, suspensii, tincturi etc.). Astfel de particule pot duce la ocluzia tubului de aspirație și a pompei.
- Soluții oleaginoase. Uleiul este un solvent organic și utilizarea acestuia poate avea un efect coraziv asupra tubului aspirator și elementelor dispozitivului.
- Soluții antiseptice (permanganat de potasiu, miramistin și alți antiseptici).
- Soluții saline, pastă de dinți și substanțe chimice.

Pentru irigarea cavității bucale este recomandabil a folosi:

- Apă curată (до 40 °C). În cazul în care calitatea apei în regiunea în care locuiți este rea, este recomandabil să folosiți apă filtrată.
- Pentru clătirea cavității bucale cu irigatorul, folosiți apa de gură (amestecată cu apă plată. Pentru proporțiile recomandate, consultați instrucțiunea producătorului de apă de gură).

ⓘ **ATENȚIE! În cazul în care folosiți soluții speciale pentru irigator cum ar fi apa de gură, asigurați-vă că clătiți aparatul cu apă plată după fiecare utilizare. Umpleți rezervorul cu apă și rulați un ciclu suplimentar de irigare, pîna are loc golirea aparatului prin duză.**

Urmăriți cu atenție dacă soluțiile permise spre utilizare se încadrează în termenul de valabilitate. Nu folosiți soluțiile cu termenul de valabilitate expirat.

ⓘ **ATENȚIE!**

- Acest dispozitiv este dotat cu baterii reîncărcabile încorporate. Nu aruncați dispozitivul în foc, nu-l încălziți, nu-l încărcați, nu-l utilizați și nu-l lăsați în locurile cu temperaturi ridicate ale aerului.
- Nu folosiți adaptorul, dacă este deteriorat cablul sau ștecherul.

⚠ **PRECAUȚII:**

- Nu utilizați acest dispozitiv împreună cu adaptorul de alimentare în sala de baie sau cabina de duș. Nu lăsați și nu păstrați adaptorul de alimentare acolo unde acesta poate cădea sau nimeri în chiuvetă, cadă și toaletă. Aceasta poate duce la electrocutare sau incendiu.
- În cazul în care irigatorul nimerește în apă, înainte de a-l scoate, scoateți ștecherul din priză.
- Nu scufundați irigatorul în apă.
- Nu utilizai dispozitivul, dacă adaptorul de alimentare este deteriorat sau dacă cablul de alimentare nu este conectat bine la priză. Aceasta poate conduce la electrocutare, scurt circuit sau incendiu.
- Nu stricați, nu îndoiți, nu trageți și nu răsuciți cablu de alimentare cu o forță excesivă. În afară de aceasta, nu puneți pe cablu de alimentare obiecte grele și nu poziționați cablul între acestea. Aceasta poate conduce la electrocutare sau incendiu.
- Nu scufundați adaptorul de alimentare în apă și nu-l spălați cu apă. Aceasta poate conduce la electrocutare sau scurt circuit.
- Nu introduceți și nu scoateți adaptorul de alimentare din priză cu mâinile ude. Aceasta poate conduce la electrocutare.
- Păstrați dispozitivul în loc indisponibil pentru copii. Nerespectarea acestei reguli poate conduce la apariția accidentelor și situațiilor periculoase, de exemplu, înghițirea accidentală de către copii a accesoriilor sau elementelor detașabile ale dispozitivului.
- În timpul efectuării operațiunilor de întreținere tehnică, scoateți adaptorul de alimentare din priză. Nerespectarea acestei reguli poate conduce la electrocutare.
- Curățați în mod regulat ștecherul și adaptorul de alimentare pentru ca pe acestea să nu se acumuleze praf. Nerespectarea acestei reguli poate conduce la incendiu în rezultatul apariției defectelor de izolație provocate de umiditate și acumularea prafului
- Întotdeauna verificați ca dispozitivul să funcționeze de la sursa de alimentare cu o tensiune nominală corespunzătoare. Nerespectarea acestei reguli poate conduce la electrocutare sau incendiu.
- Nici într-un caz nu modificați construcția dispozitivului. De asemenea, nu-l demontați și nu-l reparați de sine stătător. Aceasta poate conduce la incendiu, electrocutare sau traumatism. Pentru efectuarea reparației (de exemplu, înlocuirea bateriei), adresați-vă la centrul autorizat de deservire B.Well.
- Nu păstrați dispozitivul acolo de unde acesta poate cădea sau a se strica. De exemplu, pe chiuvetă.
- Nu utilizați dispozitivul, dacă duzele pentru acesta s-au pierdut. Nu utilizați dispozitivul, când acesta este conectat la priză.

⚠ **FIȚI ATENȚI:**

- Copiii și persoanele care nu pot utiliza despozitivul de sine stătător, precum și persoanele cu sensibilitate sporită nu trebuie să folosească acest dispozitiv. Nerespectarea acestei reguli poate conduce la apariția unui traumatism.
- Păstrați duzele într-un loc inaccesibil pentru copii, deoarece acestea pot fi înghițite de către copil.
- Folosiți dispozitivul pentru curățarea cavității bucale. Jetul de apă îndreptat spre ochi, nas, urechi sau gât, poate provoca un traumatism grav. În cazul tratamentului cavității bucale și în cazul formelor severe ale bolilor parodontale, înainte de a utiliza dispozitivul, adresați-vă medicului stomatolog.
- Persoanele care suferă de boli dentare sau boli ale gingiilor, nu întotdeauna pot folosi irigatorul. Este recomandabil a consulta medicul stomatolog.
- În timpul utilizării dispozitivului, nu apăsați excesiv duza irigatorului pe dinți sau gingii, deoarece aceasta poate provoca apariția traumatismului.
- Nu turnați în rezervor apa temperatura căreia depășește 40 °C.
- Când scoateți adaptorul de alimentare din priză, întotdeauna țineți mâna pe ștecher și nu trageți de cablu. Nerespectarea acestei reguli poate conduce la electrocutare, scurt circuit sau incendiu.
- Mențineți dispozitivul curat și folosiți pentru curățarea cavității bucale numai apă proaspătă și puțin încălzită.
- Unele lichide pot deteriora dispozitivul. De aceea nu folosiți pentru irigare soluții din lista interzisă.
- După utilizarea dispozitivului, vărsați în mod obligatoriu restul de apă din rezervorul pentru apă și porniți dispozitivul pentru 2-3 secunde pentru uscarea acestuia. În cazul nerespectării normelor sanitaro-igienice de utilizare a dispozitivului, în interiorul acestuia poate apărea mucegaiul și bacteriile, ceea ce poate dăuna sănătății. De asemenea, aceasta poate provoca apariția mirosului urât din gură și defectarea dispozitivului.
- Acest dispozitiv nu este concept pentru utilizare de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de către persoane care nu dispun de cunoștințe și experiență corespunzătoare. Utilizarea dispozitivului de către astfel de persoane este posibilă numai sub supravegherea persoanei responsabile pentru securitatea lor și cu condiția că vor fi oferite instrucțiuni clare de utilizare a dispozitivului. Aveți grijă ca copiii să nu se joace cu dispozitivul.

2. RECOMANDAT

Irigatorul pentru cavitatea bucală WI-911 cu accesorii este recomandat pentru profilaxia:

- sângerării gingiilor, cariei, bolilor parodontale, gingivitei, periimplantitei; pentru irigarea medicamentoasă și masajul mucoasei cavității bucale;
- curățarea eficientă a sistemelor ortodontice și îngrijirea eficientă a cavității bucale și spațiului interdentar.

Este conceput pentru utilizare individuală.

3. COMPLETITUDINE

1. Irigator pentru cavitatea bucală
2. 2 duze standard
3. Rezervor pentru apă
4. Încărcător (adaptor)
5. Capace pentru priza de încărcare (2 buc.)
6. Set de baterii (acumulator)
7. Instrucțiuni de utilizare
8. Certificat de garanție
9. Cutie

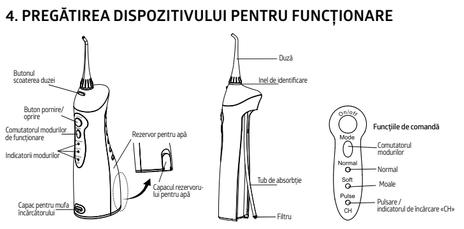
ⓘ **Notă:** La procurarea irigatorului puteți observa în rezervorul pentru apă sau în tubul de absorbție puțin lichid. Acestea sunt resturi de apă distilată care a fost folosită pentru testarea irigatorului și nu reprezintă pericol pentru sănătatea omului.

Duze pentru irigatorul WI-911 STANDARD

Curăță spațiile interdentare de la bacterii și resturi de hrană. Masează eficient gingiile. Se potrivesc pentru curățarea punților, implanturilor dentare, coroanelor și acoladelor.

Se recomandă să fie înlocuite la fiecare 6 luni.

4. PREGĂTIREA DISPOZITIVULUI PENTRU FUNCȚIONARE



Pentru a porni și a opri dispozitivul, apăsați butonu «On/off». Apăsați butonul de schimbare a modului de funcționare «Mode» și alegeți modul necesar al jetului de apă (normal, moale și pulsare). Indictorul modului va arăta modul selectat anterior.Dacă doriți să folosiți un alt mod, apăsați comutatorul modurilor de funcționare până când nu veți obține jetul dorit. Apăsarea comutatorului modurilor de funcționare va schimba modul din normal («Normal») în moale («Soft») și pulsare («Pulse»).

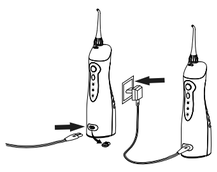
Modul și indicatorul lui

1. Comutatorul modului (apăsarea comutatorului modului de funcționare va conduce la modificarea setării jetului de apă și aprinderea indictorului modului corespunzător).
2. Normal (mod normal) – curățarea eficientă a cavității bucale.
3. Soft (mod moale) – curățarea delicată a dinților sensibili și a gingiilor.
4. Pulse (mod pulsare) – curățarea și masajul gingiilor.

ⓘ **Notă:** Dacă dispozitivul este utilizat pentru prima dată, pentru a-l porni, apăsați butonul «On/Off» și verificați fiecare mod al jeturilor de apă, atunci când rezervorul pentru apă este complet umplut.

5. ÎNCĂRCĂTORUL DISPOZITIVULUI

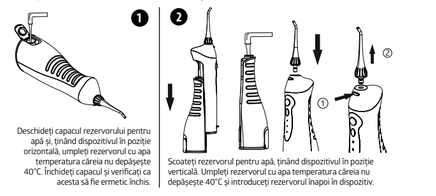
1. Introduceți cablul adaptorului în mufa încărcătorului irigatorului și conectați adaptorul la priză (asigurați-vă că în mufa irigatorului nu este lichid).
2. Indicatorul „CH" clipește în timpul încărcării irigatorului, iar când dispozitivul este complet încărcat, indicatorul „CH" se va stinge.
3. După finisarea procesului de încărcare, închideți mufa încărcătorului cu capac.



ⓘ **Notă:** Dacă indicatorul «CH» clipește în timpul procedurii și după finisarea acesteia, înseamnă că este necesar de a încărca acumulatorul irigatorului. Pentru a încărca acumulatorul complet, vor fi necesare aproximativ 8 ore.

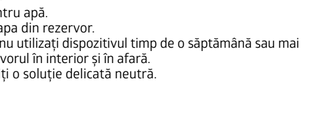
6. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

1. Instalați duza în adâncitura corespunzătoare a blocului principal al irigatorului. Pentru a scoate duza, apăsați pe butonul scoatere duză și trageți duza în sus.
2. Umpleți rezervorul pentru apă cu ajutorul uneia din metodele propuse:



ⓘ **ATENȚIE! Nu utilizați irigatorul umplut cu apă fără duză. Aceasta poate provoca deteriorarea dispozitivului.**

- Întotdeauna folosiți doar apă proaspătă de la robinet.
- Nu folosiți soluțiile din lista interzisă. Lista este prezentată la începutul instrucțiunilor, în compartimentul nr. 1din Instruciuni privind tehnica securității.
- Pentru a asigura o bună funcționare a dispozitivului, urmăriți ca în timpul umplerii rezervorului pentru apă irigatorul să fie oprit.
- Nu porniți dispozitivul dacă rezervorul cu apă nu este umplut, cu excepția cazurilor când vărsați apa rămasă după utilizare. Fincționarea dispozitivului fără apă poate provoca deterioarea acestuia.
3. Înainte de a porni dispozitivul, introduceți duza irigatorului în cavitatea bucală. Aplicați corpul deasupra chiuvetei și țineți dispozitivul în mod obligatoriu în poziție verticală, orientând duza spre dinți. Pentru a evita stropirea, închideți ușor gura în timpul irigării.
4. Dispozitivul începe a funcționa în modul ales. Apăsarea comutatorului de schimbare a modului în timpul utilizării dispozitivului, va schimba modul de funcționare a acestuia. Rezervorul pentru apă complet umplut va asigura funcționarea dispozitivului de la 40 până la 60 de secunde. Țineți gura puțin întredeschisă pentru ca apa să poată curge.
5. Îndreptați jetul de apă perpendicular în spațiile interdentare sau falduri parodontale. Deplasați-vă lent de-a lungul rândului dentar. Este necesar de a acorda o atenție deosebită spațiului dintre dinți și a celui dimprejurul acoladelor. Pentru rezultate mai bune începeți cu regiunea molară (dinții posteriori), trecând treptat la dinții anteriori. Continuați de-a lungul gingiilor, oprindu-vă la spațiile dintre dinți. Continuați până când toate regiunile dimprejurul dinților și toate spațiile dintre dinți nu vor fi complet curățate. Însă țineți minte că irigarea nu înlocuiește perierea dinților. Periați dinții sau protezele dentare după fiecare masă luată timp de cinci minute, iar apoi utilizați acest dispozitiv.



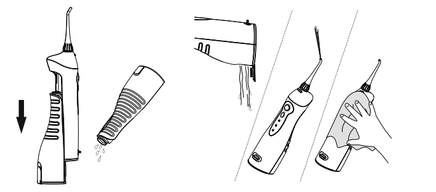
6. După ce ați folosit dispozitivul, apăsați «On/off» pentru a opri irigatorul și scoateți irigatorul din cavitatea bucală.

7. DUPĂ UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

1. Fără să scoateți duza irigatorului, deschideți capacul rezervorului pentru apă sau scoateți rezervorul pentru apă din dispozitiv și vărsați apa.
2. Porniți dispozitivul pentru câteva secunde pentru a pompa apa rămasă.
3. Ștergeți irigatorul cu o pânză uscată.

ⓘ **NOTĂ:**

- Întotdeauna vărsați apa rămasa. Aceasta ca preveni murdărirea și acumularea bacteriilor în apa rămasă în dispozitiv.



- Iaveți intenția să nu utilizați dispozitivul o perioadă îndelungată de timp, nu uitați să ștergeți și să uscați dispozitivul înainte de păstrare.

8. REGULI DE ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

Curățarea dispozitivului

Opriți dispozitivul și scoateți rezervorul pentru apă și duza.În timpul clătirii nu folosiți apa temperatura căreia depășește 50°C. Pentru curățarea dispozitivului folosiți doar apă sau soluții de curățare neutre. Niciodată nu folosiți sodă caustică sau orice alte substanțe abrazive pentru a curăța dispozitivul, deoarece acestea pot provoca deteriorarea irigatorului.

Blocul principal

Pentru curățarea blocului principal folosiți o bucată de pânză. Murdăria dificilă de eliminat spălați cu săpun lichid sau apă. Folosiți doar soluție de curățare neutră. Nici într-un caz nu folosiți substanțe caustice și abrazive (de exemplu, oțet sau solvenți anticalcar), acestea pot provoca deteriorarea dispozitivului.

- Nu scufundați blocul principal în apă.
- După clătirea cu apă, ștergeți dispozitivul cu o bucată de pânză.

Rezervorul pentru apă

- Spălați rezervorul pentru apă.
- După spălare vărsați apa din rezervor.
- Dacă aveți intenția să nu utilizați dispozitivul timp de o săptămână sau mai mult, uscați bine rezervorul în interior și în afară.
- Pentru curățare folosiți o soluție delicată neutră.

Duza

- A clăti cu apă și a șterge cu o pânză moale.
- Este recomandat de a schimba duza peste fiecare 6 luni.

Tubul de absorbție

- A clăti cu apă și a șterge cu o pânză moale.
- A nu se îndoi, a nu întinde și a nu se răsuci.

9. POSIBILE PROBLEME

Problema	Cauza	Eliminarea problemei
Irigatorul nu funcționează	Numai ce ați procurat dispozitivul sau dispozitivul nu a fost utilizat timp de mai mult de 3 luni	Încărcați acumulatorul timp de 8 ore
Irigatorul funcționează timp de doar câteva minute chiar și după ce a fost încărcat	Ciclul de funcționare a acumulatorului s-a apropiat de sfârșit	Vizitați centrul de deservire
	Acumulatorul irigatorului nu este suficient încărcat	Încărcați acumulatorul timp de 8 ore
Presiunea apei este foarte scăzută	S-a înfundat duza	Înlocuiți duza
	Duza este deformată	Înlocuiți duza
	S-a înfundat filtrul	Curățați filtrul
Din duză nu curge apa	Rezervorul pentru apă este gol	Turnați apă în rezervor
	Dispozitivul este poziționat incorect	Folosiți dispozitivul în poziția verticală

10. UTILIZAREA ACUMULATORULUI ȘI DISPOZITIVULUI

La finisarea duratei de viață a dispozitivului, înainte de utilizarea lui, este necesar de scoate din el acumulatorul. În timp ce scoateți acumulatorul nu uitați să vă protejați ochii și mâinile. Utilizați acumulatorul aparte de blocul electronic principal. Dacă în timpul operațiunii vor apărea întrebări, vă rugăm să vă adresați la centrul de deservire sau să luați numărul liniei fierbinte.

Protecția mediului ambiant și reciclarea deșeurilor:

Acest dispozitiv este dotat cu acumuatorul litio-ion. Vă rugăm să aveți grijă ca utilizarea bateriei să fie efectuată în punctul de colectare autorizat, dacă un astfel de punct există în țara dumneavoastră. Nu desfaceți și nu înlocuiți bateriile pentru a folosi dispozitivul în continuare. Înlocuiți-le numai în centrul de deservire autorizat. Însuși dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu normele adoptate și nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere.

11. CARACTERISTICI TEHNICE

Timpul de încărcare a acumulatorului:	≈ 8 ore
Durata de viață a acumulatorului:	până la 1000 cicluri (încărcare/descărcare)
Tipul acumulatorului:	Li-ion
Timpul de funcționare a acumulatorului la o încărcare:	≈ 70 minute
Tensiunea nominală:	100-240V, 50/60Hz
Încărcător (adaptor):	5.0 V ⎓ 600mA
Dimensiuni (lăț. x h x lung.):	55 × 195 × 70 мм
Greutate:	blocul principal – 253 g, încărcător (adaptor) – 65 g
Capacitatea rezervorului pntru apă:	150 мл
Timpul de funcționare în cazul rezervoruluiv plin:	40-60 secunde în dependență de modul de funcționare
Frecvența pulsației apei:	1600 impulsuri pe minut
Presiune minimă/maximă a jetului de apă:	275-620 kPa
Oprire automată:	peste 2 minute de funcționare
Condiții de păstrare:	de la -10°C – +40 °C, la umiditate relativă nu mai mare de 85%.
Condiții de utilizare:	e la 0°C până la 40 °C la umiditate realativă nu mai mare de 85%.

Protejați dispozitivul de căderi și șocuri puternice. Păstrați dispozitivul departe de temperature excesive și feriți-l de raze solare directe.

12. DESCIFRAREA SIMBOLURILOR DE PE AMBALAJ ȘI ETICHETĂ

	CITIȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE		A NU SE ARUNCA CU DEȘEURILE MENAJERE
	PRODUCĂTOR	CE	CERTIFICAT CE
REF	MODEL	IPX7	PROTECȚIA ÎMPOTRIVA PĂTRUNDERII APEI
LOT	NUMĂRUL LOTULUI (pentru accesorii suplimentare)	0 °C ~ +40 °C OPERATION CONDITION	CONDITIILE DE FUNCȚIONARE: LIMITA DE TEMPERATURĂ LA FUNCȚIONARE
SN	NUMĂR DE SERIE	-10 °C ~ +40 °C STORAGE CONDITION	DEPOZITARE: LIMITA DE TEMPERATURĂ LA PĂSTRARE
	GRAD DE PROTECȚIE CONTRA ELECTROCUTĂRII (II)		

Data fabricării dispozitivului este criptată pe eticheta dispozitivului în numărul de serie «SN»: primele două cifre – săptămâna fabricării, următoarele două cifre – anul fabricării.

13. STANDARDE APLICABILE

Eșantionul din echipamentul anterior prezentat a fost testat pentru marcajul CE în conformitate cu o directive europeană și următoarele standarde:

- Directiva 2014/

MN Ашиглах заавар

B.Well компанийн WI-911 даралттай усаар шүд цэвэрлэгч худалдан авсан танд талархаж байна.
Энэхүү багаж нь шүд хоорондын завсрыг үр дүнтэй цэвэрлэж шүдний өнгөрийг арилгана. Түүнийг ашигласнаар шүдний чөлүү үүсэхээс сэргийлэх ба шүд хорхойтох болон шүдний ойролцоох эдний өвчлөлөөс сэргийлнэ. Усжуулагч – WI-911 даралттай усаар шүд цэвэрлэгч нь тэвх, суулгац, бүрээс болон аппараттай тохиолдолд амны хөндийг арчлахад зайлшгүй шаардлагатай багаж юм.
Мөн түүний тусламжтайгаар буйланд массаж хийж цусны эргэлтийг сайжруулах, цаашлаад түүнийг эмчлэх боломжтой. Үйл ажиллагааны гурван горим нь энэхүү багажны хамгийн өндөр үр дүнтэй ажиллагааг хангадаг.

1. АЮУЛГҮЙ БАЙДЛЫН ЗААВАР

ⓘ АНХААРУУЛГА!

Даралттай усаар шүд цэвэрлэгч ашиглах уусмал нь дараах зүйлс байх болохгүй:
- Жигнэсэн бөөмс агуулсан бодис, уусмал (ургамлын ханд, уусмал, ханд гэх мэт). Энэхүү бөөмс нь сорогч хоолой болон насосыг бөглөх аюултай.
- Тос агуулсан уусмал. Тос нь органик уусгагч бөгөөд түүнийг ашиглах нь сорогч хоолой болон багажны элементүүд идэгдэхэд хүргэх магадлалтай.
- Ариутгагч уусмалууд (марганец, мирамистин ба бусад ариутгагчууд).
- Ам зайлагч энгийн шингэн.
- Давстай уусмалууд, шүдний оо эсвэл химийн бодисууд.

Даралттай усаар шүд цэвэрлэгч ашиглаж болох зүйлс:
- Цэвэр бүлээн ус (40 °C хүртэл). Хэрвээ тanalы байршиж буй газрын цоргоны усны чанар муу бол шүүсэн ус хэрэглэхийг зөвлөж байна.
- Усжуулагчид зориулсан тусгай зайлагчуud (үргэлж тодорхой харьцаагаар устай хольсон байдаг Холих хэмжээг зайлагчийн үйлдвэрлэгчийн хэрэглэх заавраас харна уу).

ⓘ АНХААРУУЛГА! Цэвэрлэгчид тусгай шингэн ашиглаж байгаа тохиолдолд түүнийг хэрэглэсний дараа заавал багажийг цэвэр бүлээн усаар цэвэрлэнэ: усны савыг усаар дүүргэж цэвэрлэх ажлыг дахин гүйцэтгэж багажийг хошуугаар нь хатаана.

Хэрэглээд зөвшөөрөгдсөн уусмалын хүчинтэй хугацаат анхааралтай шалгаарай. Хүчинтэй хугацаа дууссан уусмалыг хэрэглэж болохгүй.

ⓘ АНХААРУУЛГА!
- Энэхүү багажид аккумуляторан батерей суурилуулсан. Түүнийг галд шидэж, халаж, мөн цэнэглэж болохгүй. Агаарын өндөр хэмтэй газар ашиглаж, үлдээж болохгүй.
- Хэрвээ залгуур, шүд нь гэмтсэн бол адаптерыг ашиглаж болохгүй.

⚠ АНХААРУУЛГА:
- Энэхүү багажийг адаптерын хамт ванны өрөөнд эсвэл шүршүүрт ашиглаж болохгүй. Цэнэглэгчийн адаптерыг ундаа болох эсвэл ван, угаагуур, жорлонд унах газарт тавьж болохгүй. Энэ нь тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай.
- Цэвэрлэгч усанд үнасан тохиолдолд уснаас гаргахын өмнө залгуурыг цахилгаанаас салгана уу.
- Цэвэрлэгчийг усанд дүрж болохгүй.
- Хэрвээ цэнэглэгчийн адаптер гэмтсэн эсвэл тэжээлийн залгуур цахилгаанд сайн залгагдаагүй бол багажийг ашиглаж болохгүй. Энэ дурмийг мөрдөөгүй улмаас тог цохих, богино хүчдэлийн залгаа, гал авалцахад хүргэх магадлалтай.
- Тэжээлийн залгуурыг хэт их хүчээр татаж, хугалж, ороож, нугалж болохгүй. Түүнээс гадна, тэжээлийн залгуур дээр хүнд зүйл тавихгүй ба тэдгээрийн завсар байрлуулж болохгүй. Энэ нь тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай. Тэжээлийн адаптерыг усаар дүүргэх болон усаар угаах болохгүй. Энэ нь тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай.
- Адаптерыг нойтон гараар залгах эсвэл цахилгаанаас салгаж болохгүй. Энэ нь тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай.
- Багажийг хүүхдийн хүрэхгүй газар байршуулах хэрэгтэй. Энэхүү дурмийг мөрдөөгүйн улмаас харамсалтай, аюултай тохиолдлууд гарч болох ба жишээ нь багажны дагалдах эсвэл авагдаг хэсгийг хүүхэд залгих тохиолдол юм.
- Засвар үйлчилгээ хийх үедээ адаптерыг тогтоос салгах хэрэгтэй. Энэ дурмийг мөрдөөгүйн улмаас тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай.
- Тэжээлийн залгуур болон адаптерыг байнга цэвэрлэж тоос хуримтлагдахаас зайлсхийнэ. Энэхүү дурмийг мөрдөөгүйн улмаас чийгшил болон тоос хуримтлагдсанаас шалтаалан түсгаарлагчийн зөрчлөөс үүдэн галд гарч болно.
- Багажийг тэжээлийн эх үүсвэрээс тохирох хүчдэлийг авч ажиллах байгаа эсэхийг байнга шалгаж байна уу. Энэ дурмийг мөрдөөгүйн улмаас тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай.
- Ямар ч тохиолдолд багажийг өөрчилж болохгүй. Мөн түүнчлэн бие даан задлах, засварлаж болохгүй. Энэ нь тог цохих эсвэл шатахад хүргэх магадлалтай. Засварыг хийхийн тулд (жишээ нь, батарей солих) B.Well эрх бүхий засварын төвд хандана уу.
- Багажийг үнаж эвдрэх газар байрлуулж болохгүй. Жишээ нь угаагуур дээр.
- Хэрвээ багажны хошуу алга болсон бол багажийг ашиглаж болохгүй.
- Багажийг тогонд залгасан байхад ашиглаж болохгүй.

⚠ БОЛГООМЖТОЙ:
- Багажийг бие даан удирдаж чадахгүй хүмүүс болон хүүхдүүд, мөн амны хөндийн мэдрэмтгий байдал нь суларсан хүмүүс энэхүү багажийг ашиглаж болохгүй. Энэхүү дурмийг мөрдөхгүй байх нь гэмтэлд хүргэх магадлалтай.
- Хошуут хүүхэд хүрэхгүй газар хадгалж хүүхэд залгихаас сэрэмжилнэ.
- Багажийг зөвхөн амны хөндийн цэвэрлэгээнд ашиглана. Нуд, чих эсвэл хоолой руу чиглүүлсэн усны даралт нь ноцтой гэмтэлд хүргэх магадлалтай. Амны хөндийн эмчилгээ хийх тохиолдол, мөн түүнчлэн шүдний ойролцоох эдний хүнд гэмтлийн үед багажийг ашиглахын өмнө шүдний эмчид хандана уу.
- Шүд, бүйландаа өвчин мэдэрч байгаа хүмүүс цэвэрлэгчийг тэр бүр ашиглаж чадахгүй. Шүдний эмчтэй зөвлөлдөхийг зөвлөж байна.
- Хэрэглэж байх явцдаа цэвэрлэгчийн хошуут шүд болон буйланд дэндүү ойр барьж болохгүй ба энэ нь гэмтэхэд хүргэнэ.
- Усны саванд 40 °C – с дээш хэмийн ус хийж болохгүй.
- Цэнэглэгчийн адаптерыг тогтоос салгах үедээ залгуураас татаж болохгүй ба их биеэс барина. Энэ дурмийг мөрдөөгүйн улмаас тог цохих, богино хүчдэлийн залгаа, гал авалцахад хүргэх магадлалтай.
- Багажны эрүүл ахуйн цэвэр байдалд анхаарч амны хөндий цэвэрлэхдээ зөвхөн цэвэр, бага зэрэг бүлээсгэсэн цоргоны ус ашиглана уу. Зарим төрлийн шингэн нь багажийг гэмтээх магадлалтай. Тиймээс хориглосон жагсаалтад байгаа шингэнийг үсжуулагчид ашиглаж болохгүй.
- Багажийг ашигласны дараа үлдсэн усыг усны савнаас заавал юулж түүнийг бүрэн хатаахын тулд 2-3 секунд асаана. Хэрвээ багажны ариун цэврийн шаардлага, нормыг мөрдөөгүй бол түүн дотор хөгц болон бактери үржиж эрүүл мэндэд хор учруулах магадлалтай. Энэ нь мөн эвгүй үнэр үүсгэх болон хэвийн ажиллагаанд саад учрахад хүргэх магадлалтай.
- Энэхүү багажийг хөдөлгөөний бэрхшээлтэй, ооюны болон мэдрэхүйн боломж хязгаарлагдмал хүмүүс (мөн хүүхэд) болон мэдлэг, туршлагагүй хүмүүс ашиглаж болохгүй.
- Эдгээр хүмүүс зөвхөн тэдний аюулгүй байдлыг хариуцах, мөн зөвхөн багажийг зааварт заасны дагуу ажиллуулж чадах хүний хяналтын дор багажийг ашиглаж болно. Багажаар хүүхдүүд тоглохгүй байхад анхаарна уу.

2. ЗОРИУЛАЛТ:

WI-911 даралттай усаар шүд цэвэрлэгч түүний дагалдах хэрэгслүүдийн хамт дараах урьдчилан сэргийлэхэд ашиглана:
- буйлнаас цус гарах, шүд хорхойтох, буйлны эдийн өвчлөл, буйлны үрэвсэл, суулгац;
- эмийн цэвэрлэгээ болон амны хөндийн салст бүрхэвч;

Үр дүнтэй ортодонтийн систем, мөн түүнчлэн амны хөндий болон шүд хоорондын зайн арчилгаа.
Нэг хүн хэрэглэхэд зориулагдсан.

3. БҮРДЭЛ

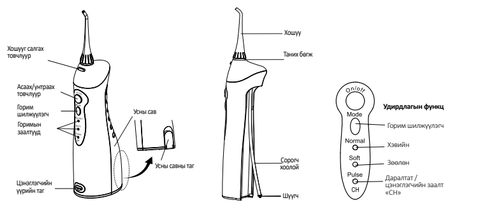
1. Даралттай усаар шүд цэвэрлэгч
2. 2 стандарт хошуунууд
3. Усны сав
4. Цэнэглэгч (адаптер)
5. Цэнэглэх залгуурын таг (2 ширхэг)
6. Батерейн бүрдэл (аккумулятор)
7. Ашиглах заавар
8. Баталгааны хуудас
9. Хайрцаг

ⓘ ТАЙЛБАР: цэвэрлэгч худалдан авах үед усны сав эсвэл сорогч хоолойд бага хэмжээний ус байгаа та илрүүлэх болно.
Энэхүү үлдсэн нэрмэл ус нь усжуулалтын ажиллагаанд туршилт хийхэд ашигладаг байсан ба хүний эрүүл мэндэд ямар ч аюул үчрүүлахгүй.

Усжуулагчийн хошуунууд WI-911 Стандарт

Шүд хоорондын зайг бактери болон хоолны үлдэгдлээс цэвэрлэдэг. Буйлыг үр дүнтэй массажлана. Тэвхийг суулгац, бүрээс цэвэрлэхэд тохиромжтой.
6 сар бүр сольж байхыг зөвлөж байна.

4. БАГАЖИЙГ БЭЛТГЭХ



Багажийг асаах болон унтраахад «On/off» товчлуурыг дарна уу. Горим шилжүүлэгч «Mode» товчлуурыг дарж шаардлагатай усны урсгалын горим (хэвийн, зөөлөн, даралтат)-ыг сонгоно. Горимын заалт нь өмнөх сонгосон горимыг харуулах болно. Хэрвээ өөр горимыг ашиглахыг хүсвэл шаардлагатай тохируулга хүртэл горим шилжүүлэгчийг дарна. Горим шилжүүлэгч товчлуур дээр дарснаар горим нь хэвийн («Normal») зөөлөн («Soft») ба даралтат («Pulse») байна.

Горим ба түүний заалт
1. Горим шилжүүлэгч (горим шилжүүлэгч товчлуурыг дарснаар усны урсгалыг өөрчлөх ба холбогдох горимын заалтыг асаана).
2. Normal (хэвийн горим) – үр дүнтэй амны хөндийн цэвэрлэгээ.
3. Soft (зөөлөн горим) – мэдрэг шүд болон буйлыг нямбай цэвэрлэх болно.
4. Pulse (даралтат горим) – буйлыг цэвэрлэх ба массаж хийнэ.

ⓘ Тайлбар: Хэрвээ хэрэгслийг анхны удаа ашиглаж байгаа бол түүнийг асаахын тулд «On/Off» товчлуурыг дарж асаан савыг усаар дүүргэсэн байхад усны урсгалын горим бүрийг шалгаж үзнэ.

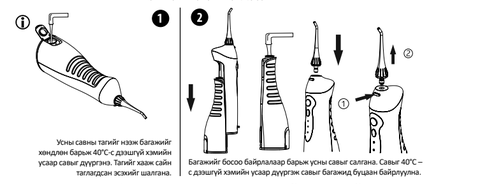
5. БАГАЖИЙН ЦЭНЭГ

1. Адаптерын залгуурыг цэвэрлэгчийн цэнэглэгчийн үүрэнд хийж адаптерыг цахилгаанд залгана (цэвэрлэгчийн үүрэн дотор шингэн зүйл байгаа эсэхийг шалгаарай).
2. «CH» гэсэн заалт цэвэрлэгчийг цэнэглэж байх хугацаанд анивчих байх болно. Багаж цэнэглэгдсэний дараа «CH» заалт тогтмол асаж байх болно.
3. Цэнэглэсний дараа цэнэглэгчийн үүрийг тагаар хаана.

ⓘ Тайлбар: Хэрвээ «CH» заалт эмчилгээний өмнө болон дараа анивчих байвал усжуулагчийн аккумуляторыг цэнэглэх шаардлагатай гэсэн үг. Аккумуляторыг бүрэн цэнэглэхийн тулд ойролцоогоор 8 цаг шаардлагатай.

6. БАГАЖИЙГ АШИГЛАХ НЬ:

1. Цэвэрлэгчийн үндсэн блокийн хамааргдах гүнд хошуут байрлуулна. Хошуут салгахын тулд хошуут салгах товчлуур дээр дарж хошуут дээш татна.
2. Савыг санал болгож буй аргаар усаар дүүргэнэ:

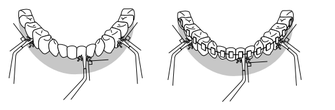


Усны савны тагийг нээж багажийг хөнгөн барьж 40°С-с дээшгүй хэмийн усаар савыг дүүргэнэ. Тагийг хаж сайн таглаадсан эсэхийг шалгана.

Багажийг боссо байрлалаар барьж усны савыг салгана. Савыг 40°С – с дээшгүй хэмийн усаар дүүргэж савыг багажид буцаан байрлуулна.

АНХААРУУЛГА! Усаар дүүргэсэн цэвэрлэгчийг хошуугүйгээр ашиглаж болохгүй. Энэ нь эвдрэлд хүргэх магадлалтай.
- Үргэлж цоргоны цэвэр ус ашиглаж байгаарай. Хориглох зүйлсийн жагсаалтад заасан уусмалыг (Техникийн ашуулгай байдлын зааврын No.1 бүлэгт заасан байна) хийж болохгүй.
- Тасралттүй ажиллагаат хангахын тулд савыг усаар дүүргэж байх үед усжуулагч нь унтраасан төлөвт байгаа эсэхийг шалгаарай.
- Хэрэглэсний дараах усыг асгах үеэс бусад тохиолдолд усаар дүүргээгүй байхад багажийг асааж болохгүй. Усгүй үед ажиллах нь багажийг ажиллагаагүй болгоно.

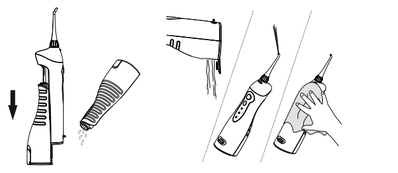
3. Багажийг асаахын өмнө цэвэрлэгчийн хошуут амны хөндийд байрлуулна. Угаагуур луу бөхийж хэрэгслийг босоо байрлалд барьж хошуут шүд рүү чиглүүлнэ. Ус усжуулэхгүйн тулд амыг бага зэрэг хаана.
4. Хэрэгсэл нь өмнө сонгосон горимоор ажиллаж эхлэх болно. Горимын шилжүүлэгчийг дарснаар ашиглаж байх үед горимыг өөрчилнө. Усаар дүүргэсэн сав нь 40-с 60 хүртэл секундийн ажиллагаат хангана. Амыг бага зэрэг ангайж усыг оруулах хэрэгтэй.
5. Урсгалыг шүдний завсрын эсвэл шүд буйл хоорондын нугалаанд перпендикуляр байхаар чиглүүлнэ. Шүдний эгнээ дагуу хөдөлгөнө. Шүд хоорондын зай болон аппаратын эргэн тойрны хэсэгт тусгай анхаарал хандуулна.



Илүү үр дүнд хүрэхийн тулд араанаас (арын шүд) эхлэн үрд шүд рүү удаан шилжинэ. Шүд хоорондын зайн дээр зогсож буйлны чиглэлийг дагана. Шүдний ойролцоох болон шүд хоорондын бүх зайг бүрэн цэвэрлэх хүртэл үргэлжлүүлнэ. Гэхдээ адаралттай усаар шүд цэвэрлэгч нь шүдний цэвэрлэгээг орлохгүй гэдгийг санаарай. Шүд эсвэл хиймэл шүдээ хоол идсэний дараа 5 минутаас багагүй хугацаанд үгаасны дараа энэхүү хэрэгслийг ашиглана.
6. Ашигласны дараа усжуулагчийг унтраахын тулд «On/off» товчлуурыг дарж усжуулагчийг амны хөндийгөөс гаргана.

7. БАГАЖИЙГ АШИГЛАСНЫ ДАРААХ

1. Цэвэрлэгчийн хошууг салгахаас өмнө усны савны таглаг нээж эсвэл усны савыг салгаж усыг асгана.
2. Багажийг хэдэн секунд асааж үлдсэн усыг сорж авна.
3. Усжуулагчийг хуурай алчуураар арчина.



ⓘ ТАЙЛБАР:
- Үлдсэн усыг үргэлж асгаж байна уу. Энэ нь бохирдол үүсэхээс болон үлдсэн усанд бактери үржихээс сэргийлнэ.
- Хэрвээ удаан хугацаанд багажийг ашиглахгүй бол хадгалахын өмнө багажийг арчиж хатаах хэрэгтэй.

8. АРЧЛАХ БОЛОН ЦЭВЭРЛЭХ ДҮРЭМ

Багажийн цэвэрлэгээ

Багажийг унтраах усны сав болон хошууг салгана. Зайлах үедээ 50°С-с дээш хэмийн ус хэрэглэж болохгүй. Зөвхөн ус эсвэл багажийг цэвэрлэх зориулалтын саармаг цэвэрлэгч бодис ашиглана. Хэзээ ч идэвхий сод эсвэл эүлгэж бодисыг багажийг цэвэрлэхэд ашиглаж болохгүй ба эдгээр нь багажийг гэмтээх магадлалтай.

Үндсэн блок

Үндсэн блокийг цэвэрлэхийн тулд бага хэмжээний даавуу ашиглана. Арилгахад хүндрэлтэй бохирдлыг шингэн саван эсвэл усаар зайлна. Зөвхөн саармаг цэвэрлэгч бодис ашиглана. Хэзээ ч идэвхий сод эсвэл эүлгэж бодисыг багажийг цэвэрлэхэд ашиглаж болохгүй (жишээ нь, цуу эсвэл шохойн цэвэрлэгч уусмал) ба эдгээр нь багажийг гэмтээх магадлалтай.
- Үндсэн блокийг усаар дүүргэж болохгүй.
- Усаар угаасны дараа бага хэмжээний даавуугаар арчина.

Усны сав
- Усны савыг усаар угаана.
- Цэвэрлэсний дараа савнаас усыг асгана.
- Хэрвээ багажийг долоо хоног эсвэл түүнээс дээш хугацаагаар ашиглахгүй бол савыг дотор, гаднаас хатаана.
- Цэвэрлэгээнд зөвхөн зөөлөн саармаг цэвэрлэгч бодис ашиглана.

Хошуу
- Усаар угааж зөөлөн даавуугаар арчина.
- Хошуут 6 сар бүр сольж байхыг зөвлөж байна.

Сорогч хоолой
- Усаар угааж зөөлөн даавуугаар арчина.
- Нугалж, татаж, эргүүлж болохгүй.

9. БОЛОМЖИТ АСУУДЛУУД

Асуудал	Шалтгаан	Арилгах
Усжуулагч ажиллахгүй байна	Та сав багажийг худалдан авсан эсвэл 3 сараас дээш хугацаанд ашиглаагүй байна	Аккумуляторыг 8 цагийн турш цэнэглэнэ үү
Усжуулагч нь цэнэглэсний дараа ч зөвхөн хэдэн минут ажиллана	Аккумуляторын ажиллах тойрог төгсгөлдөө хүрсэн	Үйлчилгээний төвд хандана уу
	Усжуулагчийн аккумулятор хангалттай цэнэглэгдээгүй байна	Аккумуляторыг 8 цагийн турш цэнэглэнэ үү
Усны даралт дэндүү сул байна	Хошуу битүүрсэн	Хошуут солих
	Хошуу гажсан	Хошуут солих
	Шүүгч бохирдсон	Шүүлтүүрийг цэвэрлэх
Хошуунаас ус гарахгүй байна	Усны сав хоосон байна	Саванд ус хийнэ
	Багаж буруу байрлалд байна	Хэрэгслийг босоо байдалд ашиглана

10. АККУМУЛЯТОР БОЛОН БАГАЖНЫ УСТГАЛ

Багажны ашиглах хугацаа дуусах үед түүнийг устгахын өмнө аккумуляторыг салгах хэрэгтэй. Аккумуляторыг салгах үед та нуд, гараа хамгаалаарай. Аккумуляторыг үндсэн цахилгаан блокоос тусад нь устгалд оруулна. Хэрвээ танд аккумуляторыг цахилгаан блокоос салгахад асуудал үүсвэл үйлчилгээний төвд хандах эсвэл тусгай утас руу шалгана уу.
Орчны аюулгүй байдлын хамгаалалт болон дахин боловсруулалт:
Энэхүү багаж нь лити ион аккумуляторан батерейгаар тоноглогдсон. Танай улсад тусгай хүлээн авах газар байдаг бол батерей нь тэр газарт устгалд орж байгаа гэдэгт хяналт тавихыг хүсье. Багажийг үргэлжлүүлэн ашиглахын тулд битгий задалж, батерейг солиорой. Зөвхөн эрх бүхий үйлчилгээний төвөөр солилуараай. Багажийг хүлээн зөвшөөрөгдсөн арга хэмжээний дагуу устгах ба бусад ахуйн цахилгаан хэрэгсэлтэй хамт хаяж болохгүй.

11. ТЕХНИКИЙН ТОДОРХОЙЛОЛТ

Аккумуляторыг цэнэглэх хугацаа:	≈ 8 цаг
Аккумуляторын эх үүсвэр:	1000 тойрог хүртэл (цэнэг/цэнэггүй)
Аккумуляторын төрөл:	Li-ion (лити ион)
Нэг цэнэглэлтээр аккумуляторын ажиллах хугацаа:	≈ 70 минут
Нэрлэсэн хүчдэл:	100-240V, 50/60Hz
Цэнэглэгч төхөөрөмж (адаптер):	5.0V 600mA
Хэмжээ (өргөн × өндөр × гүн):	55 × 195 × 70 мм
Жин:	үндсэн блок-253 гр, цэнэглэгч төхөөрөмж (адаптер) - 65 гр
Нөөц усны сав:	150 мл
Нөөц дүүрэн байхад ажиллах хугацаа:	ажиллах горимоос шалтгаалан 40-60 секунд
Усны даралтын давтамж:	1600 лугшилт 1 минутад
Хамгийн бага/их урсгалын даралт:	275-620 кПа
Авто унтраалга:	ажилласны дараа 2 минут
Хадгалах нөхцөл:	-10°С – +40 °С, харьцангуй чийгшил – 85% ихгүй
Ашиглах нөхцөл:	0°С – +40 °С, харьцангуй чийгшил – 85% ихгүй

Багажийг унах болон хүчтэй цохилтоос хамгаална уу. Багажийг өндөр хэм болон нарны шууд тусгалтай газраас зайд байрлуулна.

12. ХАЙРЦАГ БОЛОН ШОШГО ДЭЭРХ ТЭМДЭГЛЭГЭЭНИЙ ТАЙЛБАР

	АШИГЛАХ ЗААВРЫГ ХАРНА УУ		АХУЙН ЦАХИЛГААН ХЭРЭГСЛЭЛТЭЙ ХАМТ ХАЯЖ БОЛОХГҮЙ
	ҮЙЛДВЭРЛЭГЧ	CE	ГЭРЧИЛГЭЭ СЕ
REF	ЗАГВАР	IPX7	УСНЫ НЭВТРЭН ОРОХ ЭСРЭГ ХАМГААЛАЛТ
LOT	БАГЦЫН ДУГААР (ХОШУУНД ЗОРИУЛСАН)	0°C–40°C OPERATION CONDITION	АШИГЛАХ ДУЛААНЫ ХЭМИЙН ХЯЗГААРЛАЛТ
SN	СЕРИЙН ДУГААР	-10°C–40°C STORAGE CONDITION	ХАДГАЛАХ ДУЛААНЫ ХЭМИЙН ХЯЗГААРЛАЛТ
	ЦАХИЛГААН ЦОХИЛТЫН ХАМГААЛАЛТЫН ЗЭРЭГ (ЗЭРЭГ II)		

Багажийг үйлдвэрлэсэн огноог багажны шошго дээр заасан ба «SN» гэсэн багцын дугаартай: эхний хоёр тоо – үйлдвэрлэсэн хоног, дараагийн хоёр тоо – үйлдвэрлэсэн он.

13. СТАНДАРТЫГ НИЙЦЭЛ

Багажийн өндөр чанарыг баримт бичгээр батална:
- 2014/35/EU тоот бага хүчдэлийн багажны аюулгүй ажиллагааны удирдамж
- 2014/30/EU Цахилгаан соронзон нийцлийн тухай удирдамж

14. БАТАЛГААНЫ ҮҮРГҮҮД

Багажны баталгаат хугацаа нь 2 жил байх ба стандарт хошуунд 6 сарын баталгаа өгнө. Хэрвээ барааны баталгаат хугацаанд багажийг зохих журмын дагуу ашиглаагүй эсвэл ашиглах зааврыг зөрчсөнөөс үүдэн гэмтэл учирвал хэрэглэж засвар үйлчилгээг хариуцна. Багажийн хайрцаг баталгаа байхгүй. Хэрвээ баталгаат хугацаанд үйлдвэрийн гэмтэл илэрсэн бол эвдрэлтэй багажийг засварлана. Засварлах боломжгүй тохиолдолд шинээр солино.

Сүүлчийн хувилбар 2024-W23

BG Инструкция за експлоатация

Благодарим Ви за покупката на оралния иригатор WI-911 на компанията B.Well. Този уред е предназначен за ефективно почистване на пространството между зъбите и премахване на зъбния камък.
Използването му предотвратява образуването на зъбен камък и е отлична профилактика на кариеса и заболяванията на пародонта. Оралният иригатор WI-911 е необходим уред за грижа за устната кухина при наличие на мостове, импланти, коронки и брекети.
С негова помощ може също да се прави масаж на венците, който подобрява кръвообращението, като така подпомага тяхното оздравяване. Три режима на работа осигуряват максималната ефективност на уреда.

1. ВНИМАНИЕ!

Абсолютно забранено е да се използват като разтвори за иригация на устната кухина:
- Вещества и разтвори, съдържащи суспендирани частици (отвари, суспензии, настойки и т.д.). Такива частици могат да доведат до запушване на смукателната тръбичка и помпичката.
- Маслени разтвори. Маслото е органичен разтворител и употребата му може да има разяждащ ефект върху смукателната тръбичка и частите на уреда.
- Антисептични разтвори (калиев перманганат, мирамистин и други антисептици).
- Обикновена вода за уста.
- Солеви разтвори, пасти за зъби или химически вещества.

За иригация на устната кухина може да се използват:
- Чиста топла вода (до 40 °C). Ако водопроводната вода във вашия регион е с лошо качество, препоръчваме да използвате филтрирана вода.
- Специалните течности за изплакване, предназначени за иригатор (винаги се смесват с вода в определено съотношение. Препоръчваното съотношение вижте в инструкцията на производителя).

ⓘ ВНИМАНИЕ! Ако използвате специални разтвори за иригатор, след тяхната употреба задължително трябва да измиете уреда с чиста топла вода: напълнете догоре контейнера за вода и направете още един цикъл иригация, като изпразните уреда през накрайника.

Внимателно проверете срока на годност на разрешените за употреба разтвори. Не използвайте разтвори с изтекъл срок на годност.

ⓘ ВНИМАНИЕ!
- Този уред е оборудван с вградени акумулаторни батерии. Не го хвърляйте в огъня, не го нагрявайте, а също така не го зареждайте, не използвайте и не оставяйте уреда на места с висока температура на въздуха.
- Не използвайте адаптер с повреден кабел или щепсел.

⚠ СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:
- Не използвайте уреда заедно с адаптера за зареждане във ваната или под душа. Не оставяйте и не съхранявайте адаптера за зареждане на места, откъдето може да падне или попадне във ваната, мивката или тоалетната чиния. Това може да доведе до токов удар или пожар.
- Ако иригаторът падне във вода, преди да го извадите, изключете щепсела от контакта.
- Не потопявайте иригатора във вода.
- Не използвайте уреда, ако е повреден адаптерът за зареждане или ако захранващият кабел не е стабилно включен към контакта. Това може да доведе до токов удар, късо съединение или пожар.
- Не чупете, не огъвайте, не дърпайте и не навивайте захранващия кабел прекалено силно. Освен това, не слагайте върху захранващия кабел тежки предмети и не поставяйте кабела между тях. Това може да доведе до токов удар или пожар. Не потопявайте адаптера за зареждане във вода и не го мийте с вода. Това може да доведе до токов удар или пожар.
- Не включвайте и не изключвайте щепсела на адаптера за зареждане от контакта с мокри ръце. Това може да доведе до токов удар.
- Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца. Неспазването на това правило може да доведе до нещастен случай или опасни ситуации като, например, случайно поглъщане от детето на аксесоари или сменяеми части на уреда.
- По време на техническо обслужване изключвайте адаптера на зареждането от контакта. Неспазването на това правило може да доведе до токов удар.
- Редовно почиствайте щепсела на захранването и адаптера за зареждане, за да не събират прах. Неспазването на това правило може да доведе до пожар вследствие нарушаване на изолацията, причинено от влага и натрупване на прах.
- Винаги проверявайте дали уредът се захранва от източник със съответното номинално напрежение. Неспазването на това правило може да доведе до токов удар или пожар.
- В никакъв случай не променяйте уреда. Също така не го разглобявайте и ремонтирайте сами. Това може да доведе до пожар, токов удар или нараняване. За ремонт (например, смяна на батерия) се обръщайте към сервиз на B.Well.
- Не съхранявайте уреда на място, от което може да падне и да се счупи. На мивката, например.
- Не използвайте уреда, ако сте изгубили накрайниците му. Не използвайте уреда, когато е включен в контакта.

⚠ ОСБЕНО ВНИМАНИЕ:
- Деца и лица, които не могат самостоятелно да си служат с уреда, както и лица с намалена чувствителност на устната кухина не трябва да използват този уред. Неспазването на това правило може да доведе до нараняване.
- Съхранявайте накрайниците на място, недостъпно за деца, тъй като те могат да ги глътнат.
- Използвайте уреда само за почистване на устната кухина. Налягането на водата, насочена към очите, носа, ушите и гърлото, може да причини сериозно нараняване. Ако провеждате лечение на устната кухина, както и при тежки форми на пародонтоза, преди употреба на уреда се обърнете към стоматолог.
- Хората, които имат болки в зъбите или венците, не винаги могат да използват иригатора. Препоръчва се консултация със стоматолог.
- Когато използвате иригатора, не притискайте накрайника твърде силно към зъбите или венците, тъй като това може да причини нараняване. Не наливайте в резервоара вода с температура над 40 °C. Когато изключвате адаптера на захранването от контакта, винаги хващайте щепсела, а не кабела. Неспазването на това правило може да доведе до токов удар, късо съединение или пожар.
- Поддържате хигиената на уреда и използвайте за почистване на устата само прясна и леко затоплена вода от чешмата. Някои течности могат да повредят уреда. Затова не използвайте за иригация течностите от забранителния списък.
- След използване на уреда задължително излейте остатъка от водата от контейнера и включете уреда за 2-3 секунди за пълното му изпразване. При неспазване на санитарно-хигиенните норми за използване на уреда в него може да се развият плесени и бактерии, което може да увреди здравето ви. Това може също да доведе до появата на неприятен мирис и неправилно функциониране.
- Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени възможности или лица без съответните знания и опит. Употребата на уреда от такива хора е допустима само под наблюдението на лицата, отговарящи за тяхната безопасност и при положение, че те са предоставили ясни инструкции за работа с уреда. Трябва да се следи деца да не играят с уреда.

2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Оралният иригатор WI-911 със съответните му аксесоари е предназначен за профилактика на:
- кървене на венците, кариес, пародонтални заболявания гингивит, периимплантит, медицинско напояване и масажиране на лигавицата на устната кухина;
- ефективно почистване на ортодонтски системи и за хигиена на устната кухина и междузъбното пространство.

Уредът е предназначен за индивидуална употреба.

3. КОМПЛЕКТ

1. Орален иригатор
2. 2 стандартни накрайника
3. Контейнер за вода
4. Зарядно устройство (адаптер)
5. Капачки за гнездо за зареждане (2 бр.)
6. Комплект батерии (батерия)
7. Инструкция за експлоатация
8. Гарантиционен талон
9. Кутия

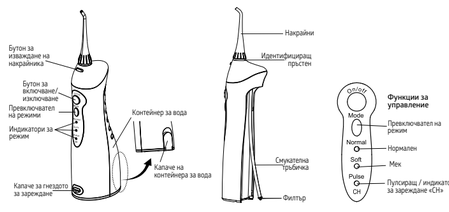
ⓘ Забележка: При покупката на иригатора може да забележите в контейнера за вода или смукателната тръбичка малко течност. Това са остатъци от дестилираната вода, която е използвана за тестиране на иригатора и не представлява опасност за здравето на човека.

СТАНДАРТНИ накрайници за иригатор WI-911

Почистват разстоянието между зъбите от бактерии и частици храна. Ефективно масажират венците. Подходящи са за почистване на мостове, импланти, коронки и брекети.

Препоръчва се смяната им на всеки 6 месеца.

4. ПОДГОТОВКА НА УРЕДА ЗА РАБОТА



За включване и изключване на уреда натиснете бутона «On/off». Натиснете бутона за превключване на режими «Mode» и изберете необходимия режим на водната струя (нормален, мек, пулсиращ). Индикаторът за режим ще покаже избрания по-рано режим. Ако искате да използвате друг режим, натискайте превключвателя на режими до достигане на необходимата настройка. Натискането на превключвателя на режими ще промени режима от нормален («Normal») на мек («Soft») и пулсиращ («Pulse»).

Режим и индикатор за режим
1. Превключвателят на режими (натискането на превключвателя на режими ще доведе до промяна на настройката на водната струя и светване на съответния индикатор за режим).
2. Normal (нормален режим) – ефективно почистване на устната кухина.
3. Soft (мек режим) – нежно почистване за чувствителни зъби и венци.
4. Pulse (пулсиращ режим) – почистване и масаж на венците.

ⓘ Забележка: Ако уредът се използва за първи път, за включването му използвайте бутона «On/Off» и проверете всички режими на водната струя при пълен с вода контейнер.

5. ЗАРЕЖДАНЕ НА УРЕДА

1. Включете захранващия кабел на адаптера в гнездото за зареждане на иригатора и включете адаптера в контакта (уверете се, че в гнездото на иригатора няма течност).
2. Индикаторът «CH» мига по време на зареждането на иригатора, а когато устройството е напълно заредено, индикаторът «CH» свети постоянно.
3. След приключване на зареждането затворете гнездото за зареждане с капачето.